



HANGON KAUPUNKI

HANGÖ STAD

Tiedote kuntalaisille - Infoblad till kommuninvånarna **02/2020**

Hyvää joulua ja hyvää uutta vuotta 2021!
God jul och gott nytt år 2021!



Kuva/Bild: Jyrki Jaakkola

Hyvät hankalaiset ja osa-aikaiset hankalaiset,

Meillä alkaa olla merkillinen vuosi takanamme. Vuoden alussa Covid 19-pandemia levisi kulovalkean lailla koko maapallolla ja maaliskuussa se iski Suomeen. Koimme kaikki ensimmäisen rauhanajan poikkeusolotilan, jolloin jopa Uusimaa suljettiin kokonaan muutamaksi viikoksi. Kaupungin hallinnossa käynnistimme laajennetun johtoryhmän, joka valvoi tilannetta ja viranomaisten määräyksiä sekä ylläpiti tilannekuva ja teki tarvittavat toimenpiteet. Vaikka Uusimaa kärsi eniten, me vältyimme tartunnoilta koko kevään ajan. Siitä voimme olla sekä tyytyväisiä että ylpeitä. Pandemian "sivutuotteena" saimme fantastisen vilkkaan kesän, ja monet uudet suomalaiset löysivät Hangon. Tämän sekä sen tosiasian ansiosta, että etätö on tullut jäädäkseen, me tulemme hyötymään vielä monia vuosia eteenpäin.

Valitettavasti kuuluisa toinen aalto on iskenyt myöhäissyksyn aikana, ja tätä kirjoittaessa toimeenpannaan uudelleen uusia, ankarampia rajoituksia tartuntojen leviämisen ehkäisemiseksi. Saamme yhdessä elää tämänkin koettelemuksen kanssa, vaikkakin tilanne Hangossa on tähän mennessä ollut rauhallinen. Saamme uskoa ja toivoa, että tehokas rokote on saatavilla ensi vuoden alussa.

Pandemiasta johtuen näytti siltä, että kaupungin talous saa kunnon selkäsaunan, mutta hallituksen päättäväisten toimenpiteiden ansiosta näemme nyt selkeää parannusta taloudessa. Kuluvana vuonna olemme menossa kohti kohtuullista tulosta. Onneksi rakentaminen Kuningatarvuorelle on vihdoin alkanut. Muutaman vuoden kuluessa sinne rakennetaan noin 200 asuntoa. Piristysruiske, jonka rakentaminen antaa meidän taloudellemme, työllisyydellemme sekä kaupungin palvelujen tarjonnalle, on merkittävä. Tämä on kaupungin suurin rakennusprojekti vuosikymmeniin. Voimme kaikki iloita siitä, että ankea kiviaavikko nyt muuttuu viehättäväksi asuinkortteleiksi.

Vuoden joulunpyhä ovat kohta täällä. On toki ikävää, että monet hienot ja mukavat joulunajan tapahtumat jäävät toteutumatta, mutta meille tärkeintä on kuitenkin, että saamme nauttia joulurauhasta, jouluruoasta sekä joulun tunnelmasta yhdessä meidän rakkaiden läheistemme kanssa. Toivon, että näinä aikoina muistamme meidän yrittäjäiämme – vältetään menemästä suurkaupunkeihin ja tehdään jouluostokset paikallisesti. Siten myötävaikutamme siihen, että meillä on kauppoja myös tulevaisuudessa.

Muista huolehtia hyvästä käsihygieniasta, pidä turvavälit ja käytä kasvomaskia, kun olet muiden ihmisten joukossa. Täten me kaikki voimme vaikuttaa siihen, että pysymme terveinä.

Toivotan kaikille hankalaisille, osa-aikaisille hankalaisille sekä meidän vieraillemme cikein hyvää joulua ja paljon parempaa uutta vuotta!



Denis Strandell
Denis Strandell

Bästa Hangöbor och deltidshangöbor,

Vi börjar ha bakom oss ett besynnerligt år. I början av året spred sig Covid19-pandemin som en löpeld över hela jorden och i mars slog den till i Finland. Vi upplevde alla vårt första undantagstillstånd i fredstid och till och med att Nyland stängdes helt för några veckor. I stadens förvaltning drog vi igång en utvidgad ledningsgrupp som bevakade situationen och myndigheternas bestämmelser samt upprätthöll en lägesbild och gjorde de nödvändiga åtgärderna. Trots att Nyland drabbades hårdast undgick vi smittan under hela varen. Det kan vi vara både nöjda med och stolta över. Som en biprodukt av pandemin fick vi en fantastiskt livlig sommar, och många nya finländare hittade Hangö. Detta samt det faktum att distansarbete har kommit för att stanna kommer vi att dra nytta av under många år framöver.

Tyvärr har den omtalade andra vågen slagit till under senhösten och i skrivande stund inför man återigen nya strängare restriktioner för att begränsa smittan. Vi får tillsammans leva igenom även denna pärs, även om situationen i Hangö tills nu varit rätt lugn. Vi får tro och hoppas att ett effektivt vaccin finns tillgängligt i början av nästa år.

Stadens ekonomi såg ut att ta rejält med stryk tack vare pandemin men genom regeringens resoluta åtgärder ser vi nu en klar förbättring i ekonomin. Vi går emot ett hyfsat resultat för innevarande år. Glädjande nog har byggandet på Drottningberget äntligen tagit fart. Inom loppet av några år byggs det cirka 200 bostäder. Den injektion som byggnad ger vår ekonomi, sysselsättning och serviceutbudet i staden är betydande. Det här är stadens största byggprojekt på totalt år och vi kan alla glädjas åt att den tråkiga stenöknen nu förvandlas till attraktiva bostadskvarter.

Årets julhögtid är snart här. Visst är det tråkigt att många fina och trevliga jultida evenemang uteblir men det viktigaste har vi ändå kvar - att få njuta av julfriden, julmaten och julstämningen tillsammans med våra nära och kära. Jag hoppas att vi i dessa tider kommer ihåg våra företagare - undviker att åka till storstäderna och istället julhandlar lokalt. Därmed bidrar vi till att butikerna finns också i framtiden.

Kom ihåg god handhygien, håll avstånd och bär ansiktsmask när du är bland andra människor. Så kan vi alla bidra till att hålla varandra friska och krya.

Jag önskar alla Hangöbor, deltidshangöbor samt våra gäster en riktigt god jul och ett mycket bättre nytt år!

Kaupunginhallituksen talousarvion valmisteluohjeessa annettiin vuodelle 2021 tavoitteeksi nollatulos sekä velkojen pysyminen vuoden 2020 tasolla. Talousarvion valmistelu tapahtui hankalissa olosuhteissa vallitsevan pandemian takia. Kenelläkään ei ollut tietoa talouden ennustamisesta, ja tilanne vaati poikkeuksellisen monta epävarmaa olettamusta.

Työttömyyden kehitys oli talousarviota laatiessa suuri kysymysmerkki samalla, kun väestön väheneminen jatkuu. Suuri velka- taakka on kuitenkin edelleen rasitteena, vaikkakin korkotaso on hyvin alhainen. Kertaluontoisia myyntituloja saadaan tänä vuonna enemmän - Kuningatarvuoren maa-alueiden myynnistä saatavien tulojen ansiosta. Vuoden 2020 tulokseksi ennustetaan yli yhden miljoonan ylijäämää.

Vuodelle 2021 saatiin laadittua lähes tulostavoitteen mukainen talousarvio - ylijäämä 0,2 miljoonaa euroa. Talousarvion tavanomaiset investoinnit saadaan rahoitettua ilman merkittävää lainanottoa.

Stadsstyrelsens budgetberedningsdirektiv ställdes som mål för år 2021 ett nollresultat och att skulderna bibehålls på 2020 års nivå. Beredningen av budgeten gjordes under svåra förhållanden på grund av pågående pandemin. Ingen hade grepp om hur ekonomin kan förutspås och situationen krävde exceptionellt många osäkra antaganden.

Arbetslöshetens utveckling var under budgetberedningen ett stort frågetecken samtidigt som befolkningsminskningen fortsätter. Den stora skuldbördan är fortsättningsvis en belastning, trots att räntenivån är mycket låg. Engångsintäkter får staden i år mer än budgeterat - detta på grund av markförsäljning vid Drottningberget. Resultatet för 2020 förutspås att bli ett överskott på över en miljon euro.

För 2021 lyckades man utarbeta en budget som nästan motsvarar resultatmålet – överskott på 0,2 miljoner euro. Budgetens sedvanliga investeringar kan finansieras utan märkbar låntagning.

TULOSLASKELMA - RESULTATRÄKNING

1 000 €

	Tulosennuste Resultatprognos 2020	Talousarvio Budget 2021
Toimintatuotot - Verksamhetens intäkter	22 838	22 096
Toimintakulut - Verksamhetens kostnader	-74 411	-74 538
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-51 572	-52 443
Muutos - Ändring %		1,7 %
Verotulot - Skatteinkomster	39 498	40 586
Valtionosuudet - Statsandelar	15 887	14 283
Rahoituserät - Finansiella poster	1 129	1 371
VUOSIKATE - ÅRS BIDRAG	4 942	3 798
Muutos - Ändring %		-23,2 %
Poistot - Avskrivningar	-3 630	-3 580
Tilikauden YLIJÄÄMÄ - Räkenskapsperiodens ÖVERSKOTT	1 312	218
Korolliset velat - Räntebelagda skulder	63 403	63 456
INVESTOINNIT - INVESTERINGAR	5 200 *)	3 850

*) sisältää alikulun / innehåller underfarten

Kuntoportaat Märsänin virkistysalueella Hangonkylän sataman vieressä ovat valmiit

Valtuustoaloitteesta alkanut projekti on valmis, ja kuntoportaat odottavat nyt kaikenikäisiä ulkoilijoita, kuntoilijoita ja urheilijoita. Portaikko on noin 60 metriä pitkä, ja yksi porraskelma on kolmea metriä leveä. Portaat ovat vapaasti kaikkien käytettävissä ympäri vuoden. Talvella jokainen kuitenkin käyttää portaita omalla vastuulla, koska portaat eivät kuulu kaupungin talvikunnossapidon piiriin.

Viralliset avajaiset järjestetään keväällä jonkinlaisen liikuntatempauksen muodossa, kertoo liikunta- ja nuorisotoimen johtaja Tommy Gröndahl.



Motionstrappan i Märsans rekreatiomsområde vid Hangöby hamn är klar

Projektet som startade av en fullmäktigemotion är klart, och motionstrappan väntar nu på motionärer och idrottare i alla åldrar. Trappan är cirka 60 meter lång, och en trappa är ungefär tre meter bred. Motionstrappan är fritt tillgänglig för alla året runt. På vintern använder var och en trappan på eget ansvar eftersom trappan inte omfattas av stadens vinterunderhåll.

En officiell invigning sker på våren i någon form av ett motionsjippo, berättar ungdoms- och idrottschef Tommy Gröndahl.



Kuvat/Bilder:Nina Näsänen

Hangon ratapihan ylittävä vanha, elinkaarensa päässä olevan seitsemänaukkoinen ylikulkusilta puretaan ja sen tilalle rakennetaan uusi kolmiaukkoinen jännitetty teräsbetonisilta. Nykyisen sillan purkaminen alkoi marraskuun alussa ja purkutyt saadaan valmiiksi joulukuun loppuun mennessä.

Viikolla 52 (joulukuun alku) ei tehdä mitään melua aiheuttavaa työtä, ja viikolla 53 (28.12.2020-3.1.2021) projekti on "lomalla".

Uuden sillan paalutustyöt alkavat tammikuussa 2021 ja valmistuvat helmikuun lopussa. Paalutukset saattavat aiheuttaa melua ja ääntä lähialueeseen. Melua aiheuttavat työt tehdään pääsääntöisesti arkisin maanantaista perjantaihin kello 7-18 välisenä aikana. Mahdollisista viikonlopputyöistä ilmoitetaan erikseen.

Uuden ylikulkusillan ajokaistat tulevat olemaan hieman kapeammat (3,5 m/kaista) kuin vanhalla sillalla. Ylikulkusillan molemmille puolille tulee kevyen liikenteen väylät (4,25 m/puoli). Uudesta ylikulkusillasta tulee sirompi ja avarampi kuin vanhasta. Sillalle tulee myös uusi valaistus ja uudet kaiteet, joihin tulee tuulisuojat.

Ylikulkusillan urakoitsijana toimii Kreate Oy. Projektissa työskentelee parhaimmillaan yli 20 ammattilaista ympäri Suomea. Sillan tulee olla valmis vuodevaihteessa 2021/2022. Hankkeen kokonaisarvo on kuusi miljoonaa euroa. Hankkeen tilaaja ja maksaja on Väylävirasto.

Den gamla viadukten med sju öppningar som går över Hangö bangård har nått slutet av sin livscykel. Viadukten rivs och ersätts med en ny förspänd bro av armerad betong med tre öppningar. Rivningen av den nuvarande viadukten inleddes i början av november och rivningsarbetet slutförs till slutet av december.

Under julveckan (vecka 52) utförs inga arbeten som orsakar buller, och vecka 53 (28.12.2020-3.1.2021) är projektet "på semester".

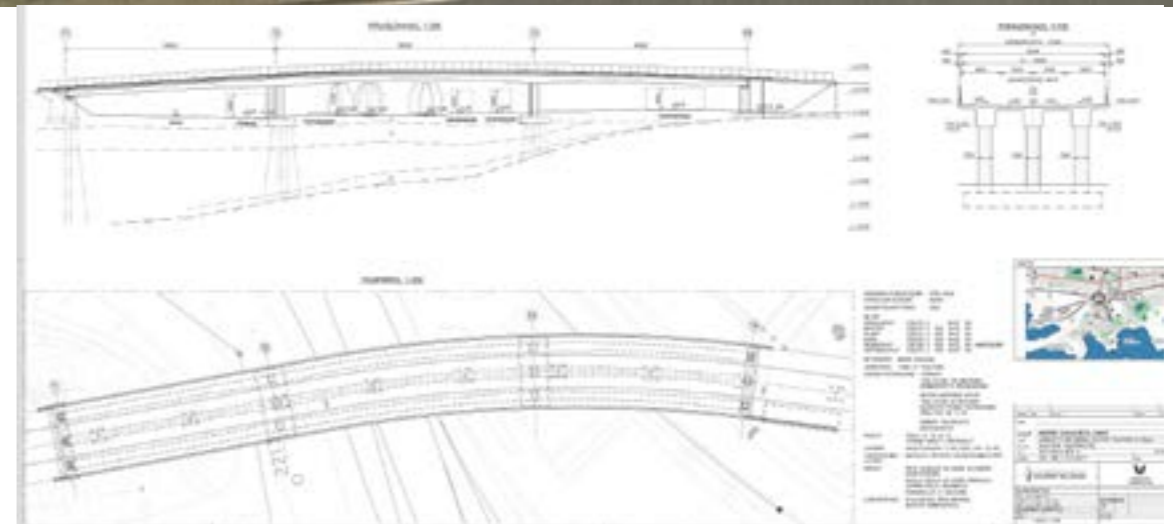
Den nya viaduktens pålningsarbeten påbörjas i januari 2021 och arbeten färdigställs till slutet av februari. Pålningarna kan orsaka buller och vibrationer i närmiljön. Arbeten som orsakar buller utförs i regel vardagar klockan 7-18. Eventuella arbeten under veckoslut meddelas separat.

Nya viaduktens körfiler kommer att bli lite smalare (3,5 m/fil) än filerna på den gamla viadukten. På båda sidorna av viadukten kommer lätttrafikleder (4,25 m/sida). Den nya viadukten blir sirligare och vidare än den gamla. Den nya viadukten får också ny belysning och nya räcken som förses med vindskydd.

Som entreprenör i projektet fungerar Kreate Oy. Projektet sysselsätter som bäst över 20 proffs från runtom i Finland. Viadukten ska vara klar vid årsskiftet 2021/2022. Projektets totalvärde är sex miljoner euro. Trafikledsverket (Väylä) har beställt och betalar projektet.



Kuva/Bild: Suunnittelukide



Länsi-Uudenmaan SOTE-hanke - Västra Nylands social- och hälsovårdsprogram

Matka kohti Länsi-Uudenmaan yhteistä sote-palveluja on alkanut! Länsi-Uudenmaan kunnat Espoo, Hanko, Inkoo, Kauniainen, Kirkkonummi, Lohja, Raasepori, Siuntio sekä perusturvakuntayhtymä Karviainen (Karkkila ja Vihti) ryhtyvät suunnittelemaan yhteistä sote-keskusta, joka tarjoaa asukkaille laadukkaat ja helposti saatavilla olevat palvelut. Samalla varaudutaan Länsi-Uudenmaan hyvinvointialueen perustamiseen.

Hangon perusturvajohtaja Elisabeth Kajander aloitti 1.12.2020 Järjestäminen ja organisaatio -hankkeen hankejohtajana. Kajander on virkavapaalla Hangon perusturvajohtajan tehtävästä 30.11.2021 asti.



Seuraa hankkeen etenemistä sosiaalisessa mediassa - Följ med projektet på sociala medier:

Verkkosivu/ Webblats: lu-palvelut.fi/sote
Facebook: @LansiUudenmaanSote, facebook.com/LansiUudenmaanSote
Twitter: @LU_sote, twitter.com/LU_sote

Resan mot Västra Nylands gemensamma social- och hälsovårdstjänster har börjat! Kommunerna i västra Nyland - det vill säga Esbo, Hangö, Ingå, Grankulla, Kyrkslätt, Lojo, Raseborg och Sjundeå, samt vård- och omsorgssamkommunen Karviainen (Högfors och Vichtis) inleder planeringen av en gemensam social- och hälsocentral som ska förse invånarna med högklassiga och lättillgängliga tjänster. Samtidigt förbereder man sig på inrättandet av Västra Nylands välfärdsområde.

Elisabeth Kajander, grundtrygghetsdirektören i Hangö, började 1.12.2020 som programdirektör för programmet Ordnande och organisation. Kajander är tjänstledig från Hangö till och med 30.11.2021.

Inkeri Pekkasella on projekti "Roskapostia Hangosta". Projektin aikana hän kerää roskia ympäri Hankoa – ja niitähän riittää! Monesti Inkeri kerää roskia yksin, mutta hänellä on toisinaan mukana myös hänen "roskaystäviensä". Tänä vuonna kerätyt roskamäärät ovat valtavia - satoja muovikassillisia ja jätessäkillisiä. Inkeri on punninnut kaikki keräämänsä roskat tänä vuonna. Luvun hän julkistaa vuoden 2021 alussa, kun koko vuoden yhteisumma on tiedossa.

- "Rantaroskissa (saaret ja mantereet) suuri osa roskasta on aina sitä samaa. Saaria siivoan poikaystäväni kanssa syksystä kevääseen, koska kunnioitamme lintujen pesintärauhaa. Kierrän rantoja ympäri Hankoniemeä. Rantaroskissa hyvin yleisiä ovat sellaiset, joiden sisältö menee suuhun: ruokapakkaukset, juomapullot ja tupakan tumpit. Kaupungin omista satamista mereen päätyy etenkin korvatulppia ja sinettejä. Muita yleisiä ovat haulikonhylsy, vanupuikot, impulssiletkut, korkit sekä narut ja köydet. Kaikkein eniten löytyy kuitenkin muovipellettejä, jotka ovat muoviesineiden raaka-ainetta", kertoo Inkeri.

- "Tienvarsilla on paljon roskia, joista ikävimpä ovat pissapullot ja kakka-pussit, joita jotkut rekkamiehet heittävät luontoon. Rannoilla ja saarissa ikävimpä roskia ovat erilaiset lääkkeet ja ongelmajätteet. Etenkin lääkkeitä löytyy yllättävän paljon. Löysimme tänä vuonna saareen ajautuneen jäteöljykanisterin, joka oli vuotanut sisältönsä saaren maaperään. Tein siitä ilmoituksen pelastuslaitokselle.", Inkeri jatkaa.

Hangon kaupungin puisto-osasto huolehtii kaupungin puistoista ja virkistysalueista. Tehtäviin kuuluu mm. roskien kerääminen ja roska-astioiden tyhjentäminen. Hoidettavaa pinta-alaa on noin 1100 hehtaaria metsää ja viheralueita noin 360 hehtaaria, joten puisto- ja metsäjoaksessa työskentelevät vakituiset työntekijät eivät ehdi kaikkia roskia keräämään.

Kaupunki haluaakin kiittää Inkeri Pekasta ja hänen ystäviään siitä suuresta työstä mitä he tekevät keräämään roskia Hankoniemeltä!

Hankolaiset ja vapaa-ajan hankolaiset – otetaan vastaan Inkerin heittämiä haaste: **"Arvostetaan kaunista kotimaatamme ja pidetään Hanko ja Suomi siisteinä!"**



Inkerin ja hänen tiiminsä roskakuvia voit seurata Instagramissa. Du kan följa med Inkeri och hennes teams skräpbilder på Instagram https://www.instagram.com/roskapostia_hangosta/

Inkeri Pekkanen har ett "Skräppost från Hangö"-projekt. Under projektets gång samlar hon skräp runt om i Hangö – och det finns det sannerligen tillräckligt av! Ofta samlar Inkeri ensam skräp, men i bland deltar även hennes "skräpvänner". De i år insamlade mängderna skräp är enorma – hundratals plastkassar och sopsäckar. Inkeri har vägt allt skräp hon samlat upp i år. Hon publicerar siffran vid ingången av år 2021 när den totala summan är känd.

- "En stor del av strandskräpet (holmar och fastland) består alltid av samma saker. Eftersom vi respekterar fåglarnas häckningsfrid städar jag, tillsammans med min pojkvän, stränderna från höst till vår. Jag rör mig runt stränderna på Hangö udd. Vanligast bland strandskräpet är sådant, vars innehåll går direkt i munnen: matförpackningar, dryckesflaskor och cigarettfimpar. Från stadens egna hamnar är det särskilt öronproppar och sigill som kommer ut i havet. Vanligt förekommande är även hagelgevärspatroner, bomullspinnar, slangar, korkar samt snören och rep. Allra mest hittas emellertid plastpellets som utgör råvara för plastföremål", berättar Inkeri.

- "Längs vägkanterna finns mycket skräp av vilket det tråkigaste är urinflaskor och avföringspåsar som vissa långtradarchaufförer slänger i naturen. På stränderna och holmarna är det tråkigaste skräpet olika läkemedel och problemavfall. Särskilt mediciner hittas överraskande mycket. I år hittade vi en spilloljekanister som flutit i land på en holme och som läckt sitt innehåll i holmens jordmån. Jag meddelade om saken till räddningsverket", fortsätter Inkeri.

Stadens parkavdelning sörjer för stadens parker och rekreationsområden. Till uppgifterna hör också bl.a. att samla upp skräp och att tömma sopkärl. Arealen som ska skötas består av cirka 1100 hektar skog och cirka 360 hektar grönområden. Således hinner inte park- och skogssektionens fast anställda personer städa upp allt skräp.

Staden vill därför tacka Inkeri Pekkanen och hennes vänner för det stora arbete de utför då de samlar skräp på Hangö udd!

Hangöbor och fritidshangöbor – låt oss ta emot den utmaning Inkeri ger oss: **"Låt oss sätta värde på vårt vackra hemland och hålla Hangö och Finland rent!"**



Kuva/Bild: Inkeri Pekkanen



Kuva/Bild: Simo Nyrönen

Inkeri kerää roskia länsipuolen Granskär-saareissa. Inkeri samlar skräp på västra Granskär-holmen.

Kaupungin strategian päivitystyö on käynnissä ja ennen kuin kaupunginvaltuusto hyväksyy strategian helmi- ja maaliskuussa 2021 haluamme kuntalaisten ja asukkaiden näkemyksiä ja ajatuksia strategian sisällöstä. **Kuntalaisten ja asukkaiden kuuleminen toteutetaan tammikuun 2021 aikana.** Seuraa mm. kaupungin verkkosivuja ja Facebookia – siellä tiedotamme tarkemmin miten ja missä muodossa voitte osallistua strategiatyöhön.

Strategiatyön nykytilasta voimme todeta seuraavaa: Kuntalaki määrittelee kaupungin perustehtäväksi asukkaiden hyvinvoinnista huolehtimisen ja alueen elinvoiman edistämisen. Keinovalikoimassa laki korostaa paikallisen päätöksenteon ja johtamisen demokraattisuutta ja läpinäkyvyyttä sekä palvelujen tuottamista taloudellisesti, ekologisesti ja sosiaalisesti kestävällä tavalla.

Lähtötilanne on se, että Hangon kaupungilla on isoja haasteita kaikilla edellä mainituilla tehtäväkentillä. Keskeisimpiä näistä haasteista ovat:

- useimpien palvelujen korkeat tuotantokustannukset ja kunnan velkaantumisen
- aleneva väestökehitys ja väestön ikääntyminen
- vaatimaton työpaikka-kehitys
- vaikeuksia perinteisten elinvoimatekijöiden – sataman, teollisuuden ja matkailun sekä hyvän imagon ja monipaikka-asumisen – potentiaalin hyödyntämisessä ja Uudellemaalle suuntautuvan muuttoliikkeen imuun pääsemisessä.

Kaupunki vastaa haasteisiin strategialla, jonka toteutumista kaupunginvaltuusto tulee vuosittain tarkoin seuraamaan ja valvomaan.

Ehdotus tulevaksi visioksi on seuraava: *"Hanko on kasvava, vetovoimainen merellinen kaupunki, jossa hyvä elämä perustuu sujuvaan arkeen, viihtyisään ympäristöön ja elinvoimaiseen yritystoimintaan. Uutta yritystoiminnassa on kestävä kehitystä tukevat toimialat."*

Hangon kaupunki pyrkii olemaan toiminnassaan

- asukas- ja asiakaskeksinen
- vastuullinen - työntekijä yksilönä ja organisaatio kokonaisuutena
- avoin - suvaitsevainen, yhteistyökykyinen, uudistumishaluinen
- tuloksellinen
- elävästi kaksikielinen

Hangon tulevan strategian kolme painopistettä ovat:

- * **Elinvoimainen Hanko**
- * **Hyvinvoiva Hanko**
- * **Yhteisöllinen Hanko**

Työn alla on se, millä tavoin ja millä päätöksillä kaupunki luo edellytykset elinvoimaiselle, hyvinvoivalle ja yhteisölliselle Hangolle. Kuntalaisille ja vapaa-ajan asukkaille esitämme kysymyksen pohdittavaksi ja vastattavaksi:

Mitä Meidän ja Teidän yhdessä pitää tehdä, jotta Hanko olisi myös tulevaisuudessa elinvoimainen, hyvinvoiva ja yhteisöllinen?

Arbetet med att uppdatera stadens strategi pågår och innan stadsfullmäktige godkänner den i februari-mars 2021 vill vi veta vilka tankar och åsikter invånare och boende i kommunen har i frågan. **De boende och invånarna i kommunen hörs under januari 2021.** Följ med bl.a. stadens webbplats och Facebook - där informerar vi om hur och i vilken format ni kan delta i strategiarbetet.

Följande kan vi konstatera om nuläget i strategiarbetet: Kommunallagen fastställer att det grundläggande uppdraget för Hangö stad är att sörja för invånarnas välfärd och främja områdets livskraft. I urvalet av medel framhäver lagen lokalt beslutsfattande, demokratiskt och transparent ledningsarbete samt ekonomiskt, ekologiskt och socialt hållbar tjänsteproduktion.

Utgångsläget är att Hangö stad står inför stora utmaningar inom alla nämnda uppgiftsområden. Till de viktigaste av dessa utmaningar hör:

- höga produktionskostnader för de flesta tjänster och kommunens skuldsättning
- nedåtgående befolkning-utveckling och åldrande befolkning
- anspråkslös arbetsplats-utveckling
- svårigheter med att utnyttja potentialen i de traditionella livskraftsfaktorerna - hamnen, industrin och turismen samt en fin image och möjligheten att bo på flera orter – och att få inflyttningen till Nyland att komma staden till del.

Staden svarar på utmaningarna med en strategi som stadsfullmäktige noggrant ska följa upp och övervaka varje år.

Förslaget till vision lyder som följer: *"Hangö är havspräglad stad med attraktionskraft, där ett gott liv bygger på en välfungerande vardag, en trivsamt miljö och ett livskraftigt näringsliv. Det nya i näringslivet är branscher som stöder hållbar utveckling."*

Hangö stad har som ambition att i sin egen verksamhet vara

- invånar- och kundorienterad
- ansvarstagande – de anställda som individer och organisationen som helhet
- öppen – tolerant, samarbetskunnig, reformvillig
- resultatrik
- vitalt tvåspråkig

De tre prioriterade områdena i Hangös blivande strategi är

- * **Ett livskraftigt Hangö**
- * **Ett välmående Hangö**
- * **Ett socialt Hangö**

Ett pågående arbete ska säga hur och genom vilka beslut staden ska skapa förutsättningar för ett livskraftigt, välmående och socialt Hangö. Vi ställer kommuninvånarna och alla boende följande viktiga fråga att fundera på och besvara:

Vad ska Vi och Ni tillsammans göra för att Hangö ska förbli livskraftigt, välmående och socialt även framöver?

Hangon uusi matkailupäällikkö 1.12.2020 alkaen - ny turistchef i Hangö från och med 1.12.2020

Haluan kiittää saamastani lämpimästä vastaanotosta! Tuntuu hyvältä aloittaa Hangon uutena matkailupäällikkönä.

Minulla on pitkä kokemus hotellialalta, jossa työskentelin melkein kolmekymmentä vuotta. Viimeisin tehtäväni oli avainasiakaspäällikkönä Clarion-hotelleissa Suomessa ja Nordic Choice Hotels -ketjussa Pohjoismaissa.

Haluan kehittää ja edistää Hangon matkailua yhdessä teidän ja Hangon yrittäjien kanssa.

Vapaa-ajallani pelaan mielelläni tennistä ja golfia, ja pidän luonnossa kävelemisestä. Uusin harrastukseni on talviuinti. Ruoanlaittaminen ja hyvä ruoka on myös lähellä sydäntäni.



Kuva/Bildi: Susanne Sandberg

Ett stort tack för det varma mottagandet jag har fått! Känns fint att få börja som ny turistchef i Hangö.

Jag har en lång erfarenhet från hotellbranschen där jag jobbat i nästan trettio år. Min senaste position var som Key Account Manager på Clarion hotellen i Finland och för Nordic Choice Hotels – kedjan i Norden.

Jag ser framemot att få utveckla och befrämja turismen i Hangö tillsammans med er och företagen i Hangö.

På min fritid tycker jag om att spela tennis och golf och vandra i naturen. Min nya hobby är vinterbadning. Matlagning och god mat är också nära mitt hjärta.

Näkemisiin! Vi ses och hörs!

Kira Marschan



Muistammehan edelleen pitää turvavälit, pestä kädet ja käyttää kasvomaskia!
Visst kommer vi ihåg att hålla säkerhetsavstånd, tvätta händerna och använda ansiktsmask!

Jaetaan kaikkiin talouksiin Hangossa
Distribueras till alla hushåll i Hangö

Julkaisija / Utgivare: Hangon kaupunki - Hangö stad
Toimitus ja taitto / Redaktion och layout:
Tiedottaja / informatör Nina Näsänen (nina.nasanen@hanko.fi)



HANKO



HANGÖ



Hangon kaupunki - Hangö stad

www.hanko.fi